



Fiche technique: Mode d'emploi du Formulaire 4

Table des matières

1	Objet et remarques préliminaires	2
2	Données de base	2
3	Données pour le plan de recherche	3
4	Textes pour la banque de données ARAMIS	3
	Annexe 1 : Liste des abréviations	5

1 Objet et remarques préliminaires

Le formulaire 4, qui sert de base pour rendre une décision concernant le projet de recherche, doit être complété par le chef de projet du centre de recherche. L'OFROU en transmet la version à jour par voie électronique au chef de projet du projet de recherche objet de la décision. La présente fiche technique tient lieu de mode d'emploi, afin de bien compléter le formulaire 4 sans omission.

Toutes les cellules en vert doivent être remplies. Les cellules en violet peuvent être modifiées si les valeurs reprises du formulaire 2 ne correspondent pas. Les cellules en jaune sont calculées automatiquement selon les informations disponibles et ne peuvent être modifiées.

2 Données de base

N° de ligne ¹	Titre	Explications
10	Rempli le	Date du jour auquel le formulaire 4 a été complété. Est modifiée à chaque révision.
18	Chef/Cheffe de projet	Civilité (Madame/Monsieur).
26	Canton	Canton de résidence du centre de recherche.
32	Confirmation des données	Date et signature juridiquement valable (électronique ou physique) du/de la chef-fe de projet, après approbation du formulaire par l'OFROU.
34	Prés. Commission de Suivi (CS)	Civilité (Madame/Monsieur).
36	Office, entreprise, institution	Nom de l'organisme auprès duquel travaille le/la président/e de la CS.
42	Canton	Canton de résidence de l'organisme auprès duquel travaille le/la président/e de la CS.
46	Tél. +XX XX XXX XX XX	Numéro de téléphone du/de la président/e de la CS (format national ou international)
48	Choisir la langue du rapport	Langue de rédaction du rapport final (un seul choix possible).
50	Titre du projet de recherche (français ou allemand)	Titre du projet de recherche en allemand ou français (une seule langue possible).
53	Titre du projet de recherche (anglais)	Titre du projet de recherche en anglais.
56	Début du projet (1 ^{er} jour du mois)	Sur la base de la date à la ligne 10, la date de début doit être distante d'au moins 4 semaines dans l'avenir.
58	Fin du projet (dernier jour du mois)	La date de fin du projet doit être choisie selon la date de début indiquée à la ligne 56 et la durée du projet mentionnée

¹ Les n° de lignes se réfèrent à la numérotation des lignes dans le fichier Excel du formulaire 4

		<p>dans le formulaire 2. Toute divergence à cette règle doit être justifiée à la ligne 62.</p> <p>Il convient de s'assurer d'avoir réservé le temps requis pour tous les travaux de finalisation nécessaires des partenaires de recherche impliqués (p. ex. du groupe de travail) et de l'OFROU. L'OFROU a besoin de 2 mois après réception du rapport final. Il convient de s'enquérir auprès des partenaires de recherche du temps dont ils ont besoin.</p>
--	--	---

3 Données pour le plan de recherche

N° de ligne	Titre	Explications
77 ss	Jalons	<p>Chaque WP se conclut sur un jalon.</p> <p>Le titre des jalons doit être court et clair, il doit s'agir d'une affirmation vraie ou fausse (p. ex. « le rapport final a été accepté par la Commission de suivi »).</p>
105 ss	Budget/ calendrier des jalons	Répartition des coûts matériels par phase sur les différents WP.
135 ss	Répartition annuelle du crédit	Proposition éventuelle du centre de recherche pour une répartition annuelle du crédit de recherche différente de celle proposée sur la base des informations fournies dans le formulaire 2, avec justification correspondante.

4 Textes pour la banque de données ARAMIS

De façon générale, il convient de garder à l'esprit que ces textes sont destinés au grand public et servent à la coordination des projets de recherche, en particulier dans la phase précédant la publication du rapport final. Des mots-clés bien choisis veillent à une identification rapide et claire du projet par les moteurs de recherche.

N° de ligne	Titre	Explications
153	Choisir l'autre langue	Langue utilisée comme alternative à l'anglais (un seul choix possible).
155	Mots-clés	Séparation des mots-clés par « ; » et non pas par « , ».
157	Mots-clés	<p>Mots-clés dans la langue choisie à la ligne 153.</p> <p>Séparation des mots-clés par « ; » et non pas par « , ».</p>
159	Objectifs du projet	Ne pas dépasser le nombre maximum de caractères autorisé (espaces compris).

163	Objectifs du projet	Texte dans la langue choisie à la ligne 153. Ne pas dépasser le nombre maximum de caractères autorisé (espaces compris).
167	Description succincte du projet	Ne pas dépasser le nombre maximum de caractères autorisé (espaces compris).
172	Description succincte du projet	Texte dans la langue choisie à la ligne 153. Ne pas dépasser le nombre maximum de caractères autorisé (espaces compris).
176	Paquet de recherche	Sélection, dans la liste déroulante, de la réponse qui convient.
178	Titre du paquet de recherche	Si un paquet de recherche est disponible : titre complet du paquet de recherche.

Annexe 1 : Liste des abréviations

WP	Work Package (paquet de travail)
ARAMIS	Système d'information sur les projets de recherche et de développement menés en Suisse
OFROU	Office fédéral des routes
Présidence de la CS	Président-e de la Commission de suivi
NABS	Nomenclature pour l'analyse et la comparaison des budgets et programmes scientifiques